

به نام خدا

مکاتباتهای زندگی
"بجز اینها نیست"

احترام

شهامتِ انصاف و همدلی با دیگران

تد و جنی اونیل

تصویرگر
آر. دبلیو. آلی

مترجم
برزو سریزدی

www.saberinbooks.ir

سرشناسه:	اونیل، تد	O'Neal, Ted
عنوان و نام پدیدآور:	احترام: شهادت انصاف و همدلی با دیگران/ تد و جنی اونیل؛ تصویرگر آر. دبلیو. الی؛ مترجم برزو سریزدی.	
مشخصات نشر:	تهران: صابرین، کتابهای دانه، ۱۳۹۳.	
مشخصات ظاهری:	۳۶ ص. : مصور (رنگی)	
فروست:	مهارت‌های زندگی	
شابک:	۵ - ۷۳ - ۲۷۸۵ - ۹۶۴ - ۹۷۸	
وضعیت فهرست نویسی:	فیپا	
یادداشت:	عنوان اصلی: Respect: Dare and Care, Share, and Be Fair! c2001	
یادداشت:	گروه سنی: ج.	
موضوع:	احترام و تکریم، ادب	
موضوع:	کودکان -- راهنمای مهارت‌های زندگی	
موضوع:	مهارت‌های اجتماعی در کودکان	
شناسه افزوده:	اونیل، جنی O'Neal, Jenny	
شناسه افزوده:	الی، آر. دبلیو، ۱۹۵۵ - م، تصویرگر Alley, R.W	
شناسه افزوده:	سریزدی، برزو، ۱۳۵۰ - ، مترجم	
رده بندی دیویی:	۱۳۹۳ الف۹۴۱الف۲۳۱/۳۰۵	
شماره کتابشناسی ملی:	۳۷۴۱۲۱۹	



کتابهای دانه

مؤسسه انتشارات صابرین ۸۸۹۶۸۸۹۰

احترام

تد و جنی اونیل

تصویرگر	آر. دبلیو. الی
مترجم	برزو سریزدی
ویراستار	آتوسا صالحی
صفحه‌آرایی	نرگس محمدی
تعداد	۲۰۰۰
چاپ اول	۱۳۹۴
لیتوگرافی	پویه‌گراور
چاپ جلد و متن	اکسپر
صحافی	پیام

۵ - ۷۳ - ۲۷۸۵ - ۹۶۴ - ۹۷۸ : شابک

ISBN: 978 - 964 - 2785 - 73 - 5

حقوق ناشر محفوظ است.

قیمت ۵۰۰۰ تومان

سخنی با والدین و مربیان

احترام، واژه‌ای است که این روزها توجه زیادی را به خودش جلب می‌کند. مثل این است که در میان یک کویر خشک و سوزان، واژه آب را به زبان بیاورید: به سرعت متوجه می‌شوید که هیچ آبی دور و اطرافتان نیست و همگی آرزو می‌کنید که کاش بود!

خصوصاً زمانی که به مبحث تربیت و پرورش کودکان می‌رسیم؛ بسیار مهم است که به ضرورت احترام گذاشتن بیاندیشیم. می‌دانیم که بسیاری از هنجارها و چارچوب‌های بینشی، رفتاری و اخلاقی در سال‌های اولیه زندگی تا دوران جوانی در افراد شکل می‌گیرند. همچنین می‌دانیم که دوران کودکی زمان آموختن یا به بیان بهتر، «کسب» این مهارت‌هاست.

ما مفاهیم اخلاقی را که والدین و آموزگاران بر ایمان شکل می‌دادند، به یاد می‌آوریم: ادب، راست‌گویی، شکیبایی، مهربانی، خیرخواهی و صبر. حتی اگر این‌ها دقیقاً همان کلماتی نباشند که استفاده می‌شد؛ اما همان ارزش‌هایی هستند که بزرگسالانمان می‌خواستند در ما نهادینه کنند. احتمالاً جملاتی که می‌شنیدیم، چیزی شبیه این‌ها بودند: «صبر کن تا نوبت شود»، «به دیگران کمک کن»، «خودت را جای دوستت بگذار». یا «حواست باشد سر وقت برسی».

اما بهترین درس‌هایی که در زمینه احترام گذاشتن می‌آموختیم، از طریق رفتار آن‌ها بود و نه گفتارشان. مثلاً: پدر به مادر کمک می‌کرد پوره سیب‌زمینی درست کند؛ مادر بزرگ از پدر بزرگ عذرخواهی می‌کرد که او را منتظر گذاشته است؛ مادر کمک‌تان می‌کرد برای دوستانان شربت درست کنید؛ مربی حواش بود که همه بچه‌ها سوار سرسره شوند!

آیا «روش‌های قدیمی» و ظریف احترام گذاشتن، قابل تطبیق با جامعه مدرن امروز هست؟ ما همگی می‌دانیم بازگشت آن ارزش‌ها و فضیلت‌ها به دنیایی که هر روز بیش‌ازپیش تغییر می‌کند و پرجمعیت‌تر و وابسته‌تر می‌شود، یک امر حیاتی است.

شاید آموزه‌ها و تصاویر این کتاب کمک‌تان کند تا احترام را به خانه و فرزندان‌تان هدیه کنید!

- تد و جنی اونیل



احترام چیست؟

شاید وقتی کلمه «احترام» را می‌شنوی، فکر کنی داری به یک افسانه گوش می‌کنی، مثل وقتی‌هایی که یک خدمتکار به پادشاه تعظیم می‌کند و به او «احترام» می‌گذارد. «احترام» می‌تواند به معنی تعظیم کردن باشد اما معانی دیگری هم دارد.

احترام یک ارزش است. احترام، راهی خوب برای زندگی کردن و راهی برای خوب زندگی کردن است. راهی است برای حفاظت از دیگران، خودمان و دنیایمان. ما با کمک احترام، سعی می‌کنیم از مردم و تمام دنیا با عشق و محبتی بیشتر از گذشته، مراقبت کنیم.

منظور از احترام می‌تواند چنین کارهایی باشد: در اتوبوس یا جایی دیگر از جایت بلند شوی تا کسی که سنش زیاد است بنشیند، یا در را نگه داری تا یک نفر داخل یا خارج شود. مؤدب بودن، جوانمردی، صداقت و مهربان بودن هم یک نوع احترام گذاشتن است.







قانون طلایی

قانون طلایی می‌گوید: «با دیگران همان‌طوری رفتار کن که می‌خواهی با تو رفتار کنند.» یعنی: «مراقب دیگران باش، همان‌گونه که انتظار داری آن‌ها مراقب تو باشند.» وقتی قانون طلایی را رعایت می‌کنی، در واقع به دیگران احترام می‌گذاری و به احساسات و قوانین آن‌ها توجه نشان می‌دهی.

مثلاً وقتی از دوستت یک بازی رایانه‌ای قرض می‌گیری، باید طوری از آن مواظبت کنی که انگار مال خودت است. وقتی هم که آن را به دوستت پس می‌دهی، باید بگویی: «ممنونم که اجازه دادی از آن استفاده کنم.» همان‌طور که دوست داری وقتی چیزی به دوستت می‌دهی و او آن را برمی‌گرداند، این جمله را به تو بگوید.

وقتی خوب و مؤدب هستی، ممکن است بعضی از بچه‌ها مسخره‌ات کنند. کافی است به آن‌ها توجه و اعتنا نکنی. رعایت قانون طلایی، بسیار خوب و خوشایند است.

